

## COIN DU CURÉ / PASTOR'S CORNER

30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time  
30e dimanche du temps ordinaire

### Gospel Reading - Matthew 22:34-40

This week's Gospel follows close behind the Gospel read last Sunday. It is the last of three questions put to Jesus by Jewish religious leaders who are trying to trick him into saying something that might get him arrested.

The Herodians and the Pharisees asked the first question, which was about taxes. The Sadducees asked the second question, which was about the Resurrection. The third question, considered in today's Gospel, is asked by a Pharisee who asks Jesus about the greatest of the commandments.

The question requires Jesus to interpret the Law of Moses. The Mosaic Law consists of the Ten Commandments and many additional rules, numbering over six hundred. The ranking of the Commandments was regularly debated among the teachers of the Law. Jesus answers the Pharisees' question by saying that all of the commandments can be summarized in two commandments: love God and love your neighbour. Love of God finds its expression in our love for our neighbour.

### Family Connection

Children learn about love from real, concrete examples witnessed in family life. We can help children to love God and love their neighbours by showing everyday acts of love, generosity, and kindness. These acts, small and large, are the expression of what Jesus identified as the two greatest commandments: love God and love neighbour.



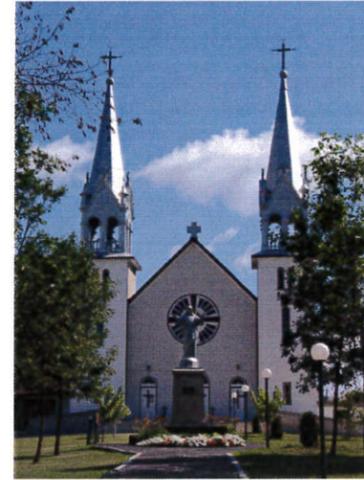
Make a poster together as a family. Write the words *Love God* in the center of the poster and write the words *Love Neighbour* near each of the four sides of the poster. Talk about how Jesus taught us that our love for God is revealed in the love that we show to other people. On the poster, use pictures and words to show some of the ways that your family shows their love for other people. Pray together that your family will continue to express your love for God by loving others.

Lundi / Monday	Eucharistique - Adoration Eucharistic (au Chalet)	15h00 à 16h00
Jeudi / Thursday	Eucharistique - Adoration Eucharistic	20h00 à minuit / 8:00 pm – midnight
Vendredi / Friday	Eucharistique - Adoration Eucharistic	8h à 12h / 8:00 am – Noon

Veuillez faire parvenir vos annonces par courriel à la Paroisse [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net), ou encore, les déposer par écrit au bureau de la Paroisse. Merci!

Please send your announcements by email to [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net) or drop them off in writing at the Parish Office. Thank you!

Please Note: our parish bulletin can be found at <https://parstmalo.weebly.com>



Le dimanche 25 octobre, 2020  
Sunday, October 25<sup>th</sup>, 2020  
30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time  
30e dimanche du temps ordinaire

### PAROISSE SAINT- MALO BLESSED MARGARET CATHOLIC COMMUNITY

Heures de bureau / Office hours:  
9h30 à 3h30 mardi au jeudi / 9:30 a.m. to 3:30 p.m. Tuesday to Thursday

Curé / Pastor: Dominic La Fleur  
Secrétaire / Secretary: Denise Leclerc  
Aide pastorale / Pastoral Aid: Bénévole  
Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko

Courriel/Email: [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net)  
Téléphone/Telephone: 204-347-5518  
Facebook  
Website: [www.parstmalo.weebly.com](http://www.parstmalo.weebly.com)

Monday/lundi (October 26 octobre)	<b>Pas de messe / No Mass</b> <b>Adoration</b> au chalet 15h à 16h <b>Chapelet et La Divine Miséricorde</b> au Chalet
Tuesday/mardi (October 27 octobre)	Pierre Marcotte / Friends and Family <b>Adoration</b> 7 p.m. - 9 p.m. / 19h00 - 21h00
Wednesday/mercredi (October 28 octobre)	Noël Catellier / Rita Catellier <b>Chapelet au Chalet avant la messe de 11h00</b>
Thursday/jeudi (October 29 octobre)	Jos & Élise Robitaille / Simone Déquier <b>Rosary and Divine Mercy Chaplet</b> <b>Adoration</b> 7 p.m. - 12 a.m. midnight / 19h - 24h minuit
Friday/vendredi (October 30 octobre)	Ronnie Remillard / Friends and Family Église 8h à 12h / 8 a.m. to Noon <b>Adoration du Saint Sacrement / Blessed Sacrament</b>
Saturday/samedi (October 31 octobre)	<b>Pas de messe / No Mass</b>
Sunday/dimanche (November 01 novembre)	Zeny Realba <b>Adoration</b> 9 a.m. - 12 p.m. noon / 9h00 - 12h00 midi



*Je t'aime, mon Seigneur,  
mon Amour, mon doux Jésus,  
Bien-aimé de mon âme...*

*Je t'aime parce que tu m'as aimé le premier.  
Je t'aime avec ce que je suis  
autant qu'il m'est possible  
et comme je voudrais t'aimer plus encore !...*

*Tu nous livres le secret du bonheur;  
viens accomplir en mon âme  
ce Commandement de l'AMOUR...*

*En nous donnant ton Fils,  
tu nous as révélé ton Visage  
et tu t'es fait proche, intime...*

*Tu nous commandes d'aimer comme tu aimes  
et nous avons encore tant de mal...  
Nous ne savons pas nous laisser AIMER,  
nous avons peur de ton AMOUR...*

*Viens nous guérir  
en posant ton regard tendre et doux  
sur chacune de nos plaies profondes...*

*Donne-nous ton regard d'espérance  
sur nous-mêmes et sur nos frères,  
afin que nous aimions en vérité...*

*Que ce jour vienne, ô Jésus,  
où nous pourrions te rendre  
amour pour AMOUR  
et demeurer en TOI.*

(D'après EPHATA)

### **Sunday Offering – Thank you**

**October 18, 2020 - \$ 155.00**

**Parish Fundraiser - \$ 65.00**

**World Missions - \$ 175.00**

### **Quêtes - Merci**

**le 18 octobre, 2020 - 155.00 \$**

**Paroisse - Prélèvement - 65.00 \$**

**Oeuvre pontificale - 175.00 \$**

### **Évangile selon saint Matthieu 22, 34-40**

Jésus, apprend-moi à aimer dans toutes les directions ! Aimer réellement Dieu dans mon prochain et mon prochain en Dieu ! Aimer avec les mêmes sentiments du Christ envers moi !

#### **Réflexion**

« Maître, dans la Loi, quel est le grand commandement ? »

Le Christ ne répond pas avec « le grand commandement », mais avec le grand, le premier et le deuxième qui lui est « semblable ».

Aimer Dieu de tout son cœur, de toute son âme et tout son esprit devient un commandement encore plus lointain pour l'homme de notre culture habitué aux relations utiles et pragmatiques. Comment aimer Dieu si je ne l'ai jamais vu ? Jésus nous répond avec le deuxième commandement qui lui est semblable : aimer son prochain comme soi-même. Il nous le dira aussi d'une autre façon : « Amen, je vous le dis : chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait. »

Chacun de nous est le résultat d'un acte d'amour de Dieu qui nous a choisis pour nous donner la vie, sans mérite de notre part. Il est amour et puisque nous sommes créés à son Image, nous avons un besoin insatiable d'aimer et d'être aimés. Notre bonheur ou nos malheurs en dépendent. Quels que soient les biens matériels qui sont nôtres, l'amour seul peut combler notre cœur humain.

Jésus aujourd'hui nous invite à revenir à l'essentiel de notre foi : aimer Dieu et aimer son prochain comme soi-même, en sachant que cet amour n'est pas le fruit de nos efforts et de nos projets impeccables et parfaits, mais il provient de Dieu si nous nous laissons surprendre et guider par la Loi et les prophètes.

The goal of this year's campaign, United Now More Than Ever in Christ, is to raise \$275,000 to help the Archdiocese soften the impact of the pandemic on its parishes and support seminarian formation, a key to its future. This year's campaign brochures have been mailed to every household in the Archdiocese's database in an effort to minimize the amount of paper being distributed in the parishes. The brochure is also available electronically on the Archdiocesan website. By giving, you will ensure that our archdiocese can continue to provide pastoral and administrative support to our parishes and the faithful of the Archdiocese, now and in the future.

The special collection will be held next week. As is outlined in the brochure, there are three ways to donate to the campaign: online at [donate.archsaintboniface.ca](http://donate.archsaintboniface.ca); place your completed donation card in the collection basket; or mail them to the Archdiocese.

LA +  
CAMPAGNE DU  
BON PASTEUR  
2020

THE +  
GOOD  
SHEPHERD  
CAMPAIGN  
2020

Cette année, l'objectif de notre campagne, Unis maintenant plus que jamais dans le Christ, est de recueillir 275 000 \$ afin d'atténuer l'impact de la pandémie sur ses paroisses et de soutenir la formation des séminaristes, une des clés de notre avenir. Les dépliants de cette campagne ont été envoyés à tous les foyers inscrits dans la base de données archidiocésaine afin de réduire le montant de papier distribué dans les paroisses. Le dépliant est également disponible en format numérique sur le site Web archidiocésain. En donnant, vous contribuez à assurer que l'Archidiocèse pourra continuer à fournir un soutien pastoral et administratif à nos paroisses et aux fidèles, maintenant et dans l'avenir.

La quête spéciale aura lieu la semaine prochaine. Comme l'explique le dépliant, il y a trois façons de faire un don : en ligne à [donner.archsaintboniface.ca](http://donner.archsaintboniface.ca); déposer votre formulaire de don rempli lors de la quête; ou l'envoyer par la poste à l'Archidiocèse.

### **Stewardship**

“You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul and with all your mind.” – Matthew 22:37

Do you put other “gods” before God? Is your love of money, power, status, comfort or some personal possession greater than your love for God? Do you really recognize that everything you have and that everything you are is a gift from God? The good news – it's not too late to put God first in all things in your life.



### **Intendance**

« Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de tout ton esprit. » – Matthieu 22.37

Mettez-vous d'autres « dieux » devant Dieu? Votre désir pour l'argent, le pouvoir, le statut, le confort ou une possession personnelle est-il plus grand que votre amour pour Dieu? Reconnaissez-vous vraiment que tout ce que vous avez et tout ce que vous êtes sont un don de Dieu? La bonne nouvelle — ce n'est pas trop tard pour accorder la première place dans votre vie à Dieu.

### **Grand Chevalier**

Jean Payette - 370-6393

### **Député Grand Chevalier**

Lucien Gosselin - 347-5640

